

**EU DECLARATION OF CONFORMITY (EMC Directive, RoHS Directive)
EU DECLARATION OF INCORPORATION OF PARTLY COMPLETE
MACHINERY
(Machinery Directive)**



We,
 Manufacturer : MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
 Address : TOKYO 100-8310, JAPAN
 (Place of Declare)
 Brand Name : 

declare under our sole responsibility that the product
 Description : Industrial robot
 Type of Model : AS (See appendix)
 Notice : Refer to Appendix for each type name For industrial environment only

to which this declaration relates is in conformity with the following standard and directive.

Directive		Harmonized Standard	Notified Body
EMC Directive	2014/30/EU	EN 61000-6-4:2007/A1:2011 EN 61000-6-2:2005 EN 61800-3:2004/A1:2012 (Category C2, Second Environment)	1
Machinery Directive	2006/42/EC	EN ISO12100:2010 EN 60204-1:2018 ^(*1) EN ISO 13849-1:2015 EN ISO 13850:2015 EN ISO10218-1:2011	
RoHS Directive	2011/65/EU, (EU)2015/863	EN IEC 63000:2018	—

(*1)Exclusion items: 10.2, 10.3

This declaration is based on the conformity assessment of following Notified Body		
No	Name and Address	Identification Number
1	TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstrasse 65 80339 Muenchen	0123

Essential requirements of Machinery Directive are applied and fulfilled and the relevant technical documentation is compiled in accordance with part B of Annex VII of Machinery Directive.

The product above complies with all applicable health and safety requirements of the Machinery Directive, annex I, sections 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.3, 1.2.5, 1.2.6, 1.3.2, 1.3.3, 1.3.4, 1.3.8.1, 1.3.9, 1.5.1, 1.5.2, 1.5.4-1.5.10, 1.5.16, 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3, 1.6.4, 1.7.1.1, 1.7.3, 1.7.4.

If National authorities require relevant information on this product by rational reasons, we transmit its information by mail.

This product must not be put into service until the final machinery into which it is to be incorporated has been declared in conformity with Machinery Directive.

Authorized representative in Europe (The person authorized to compile the Technical file or relevant Technical documentation) Hartmut Puetz FA Product Marketing, Director, MITSUBISHI ELCTRIC EUROPE B.V., German Branch Mitsubishi-Electric-Platz 1,40882 Ratingen, Germany
--

Issue Date (Date of Declaration): 20 January. 2022

Signed for and on behalf of

(Signature) Tom Otsuka

[Toru Otsuka]
 General Manager, Robot Manufacturing Department
 MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG (EMV-Richtlinie, RoHS-Richtlinie)
EU-EINBAUERKLÄRUNG FÜR UNVOLLSTÄNDIGE MASCHINE
(Maschinenrichtlinie)**



Wir,
 der Hersteller : MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
 Adresse : TOKYO 100-8310, JAPAN
 (Ort der Erklärung)
 Markenname :



erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt
 Beschreibung : Industrieroboter
 Typ des Modells : AS (siehe Anhang)
 Anmerkung : Einzelne Typenbezeichnungen siehe Anhang
 Nur für industrielle Umgebung

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit der folgenden Norm und Richtlinie übereinstimmt.

Richtlinie		Harmonisierte Norm	Benannte Stelle
EMV-Richtlinie	2014/30/EU	EN 61000-6-4:2007/A1:2011 EN 61000-6-2:2005 EN 61800-3:2004/A1:2012 (Kategorie C2, Zweite Umgebung)	1
Maschinenrichtlinie	2006/42/EC	EN ISO12100:2010 EN 60204-1:2018 ^(*1) EN ISO 13849-1:2015 EN ISO 13850:2015 EN ISO10218-1:2011	
RoHS-Richtlinie	2011/65/EU, (EU)2015/863	EN IEC 63000:2018	—

(*1) Ausgenommene Punkte: 10.2, 10.3

Diese Erklärung stützt sich auf die Konformitätsbewertung der folgenden benannten Stelle		
Nr.	Name und Anschrift	Identifikationsnummer
1	TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65 80339 München	0123

Die grundlegenden Anforderungen der Maschinenrichtlinie werden angewandt und erfüllt, und die entsprechenden technischen Unterlagen werden gemäß Teil B von Anhang VII der Maschinenrichtlinie erstellt. Das oben genannte Produkt entspricht allen anwendbaren Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen der Maschinenrichtlinie, Anhang I, Abschnitte 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.3, 1.2.5, 1.2.6, 1.3.2, 1.3.3, 1.3.4, 1.3.8.1, 1.3.9, 1.5.1, 1.5.2, 1.5.4-1.5.10, 1.5.16, 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3, 1.6.4, 1.7.1.1, 1.7.3, 1.7.4.

Wenn nationale Behörden aus rationalen Gründen relevante Informationen über dieses Produkt verlangen, übermitteln wir diese Informationen per Post.

Dieses Produkt darf erst dann in Betrieb genommen werden, wenn die endgültige Maschine, in die es eingebaut werden soll, als konform mit der Maschinenrichtlinie erklärt wurde.

Bevollmächtigter Vertreter in Europa (Die Person, die befugt ist, das technische Dossier oder die entsprechende technische Dokumentation zu erstellen)
Hartmut Puetz FA Product Marketing, Director, MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V., German Branch Mitsubishi-Electric-Platz 1,40882 Ratingen, Deutschland

Ausstellungsdatum (Datum der Erklärung): 20. Januar 2022

Untersignet für und im Namen von

(Unterschrift)
 [Toru Otsuka]
 General Manager, Robot Manufacturing Department
 MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

Übersetzung der Original-Konformitätserklärung


DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE (Direttiva EMC, Direttiva RoHS)
DICHIARAZIONE COMUNITARIA DI INCORPORAZIONE DI QUASI-MACCHINE
(Direttiva Macchine)



Noi,

Produttore : MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

Indirizzo : TOKYO 100-8310, GIAPPONE
(Luogo di dichiarazione)

Nome del marchio : 

dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto

Descrizione : Robot industriale

Tipo di modello : AS (vedi appendice)

Avviso : Fare riferimento all'appendice per il nome di
ciascun tipo Solo per l'ambiente industriale

a cui si riferisce la presente dichiarazione è conforme alle seguenti norme e direttive.

Direttiva	Standard armonizzato	Ente notificato
Direttiva EMC 2014/30/UE	EN 61000-6-4:2007/A1:2011 EN 61000-6-2:2005 EN 61800-3:2004/A1:2012 (Categoria C2, Secondo ambiente)	1
Direttiva Macchine 2006/42/EC	EN ISO12100:2010 EN 60204-1:2018 ^(*1) EN ISO 13849-1:2015 EN ISO 13850:2015 EN ISO10218-1:2011	
Direttiva RoHS 2011/65/EU, (EU)2015/863	EN IEC 63000:2018	—

(*1)Voci escluse: 10.2, 10.3

La presente dichiarazione si basa sulla valutazione di conformità del seguente ente notificato		
No	Nome e indirizzo	Numero di identificazione
1	TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstrasse 65 80339 Monaco di Baviera	0123

I requisiti essenziali della Direttiva Macchine sono applicati e soddisfatti e la relativa documentazione tecnica è compilata in conformità alla parte B dell'Allegato VII della Direttiva Macchine.

Il prodotto di cui sopra è conforme a tutti i requisiti applicabili in materia di salute e sicurezza della Direttiva Macchine, allegato I, sezioni 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.3, 1.2.5, 1.2.6, 1.3.2, 1.3.3, 1.3.4, 1.3.8.1, 1.3.9, 1.5.1, 1.5.2, 1.5.4-1.5.10, 1.5.16, 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3, 1.6.4, 1.7.1.1, 1.7.3, 1.7.4.

Se le autorità nazionali richiedono informazioni rilevanti su questo prodotto per motivi razionali, trasmettiamo le informazioni per posta.

Questo prodotto non deve essere messo in esercizio fino a quando la macchina finale in cui deve essere incorporato non sia stata dichiarata conforme alla Direttiva Macchine.

Rappresentante autorizzato in Europa (La persona autorizzata a compilare il fascicolo tecnico o la documentazione tecnica pertinente) Hartmut Puetz FA Product Marketing, Director, MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V., Filiale tedesca Mitsubishi-Electric-Platz 1, 40882 Ratingen, Germania
--

Data di emissione (data della dichiarazione): 20 gennaio 2022

Firmato in nome e per conto di

(Firma)
[Toru Otsuka]
Direttore generale, reparto produzione robot
MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

Traduzione della Dichiarazione di conformità originale


DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE (dyrektywa EMC, dyrektywa RoHS)
DEKLARACJA UE WŁĄCZENIA MASZYNY NIEUKOŃCZONEJ
(Dyrektywa Maszynowa)



My,

Producent : MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

Adres : TOKYO 100-8310, JAPONIA
(Miejsce deklaracji)

Nazwa marki : 

oświadczamy na naszą wyłączną odpowiedzialność, że produkt

Opis : Robot przemysłowy

Typ modelu : AS (patrz załącznik)

Zawiadomienie : Patrz Załącznik dla każdej nazwy typu Tylko do środowiska przemysłowego

do którego odnosi się niniejsza deklaracja, jest zgodny z następującą normą i dyrektywą.

Dyrektywa		Norma zharmonizowana	Jednostka notyfikowana
Dyrektywa EMC	2014/30/UE	EN 61000-6-4:2007/A1:2011 EN 61000-6-2:2005 EN 61800-3:2004/A1:2012 (Kategoria C2, Drugie środowisko)	1
Dyrektywa maszynowa	2006/42/WE	EN ISO12100:2010 EN 60204-1:2018 ^(*1) EN ISO 13849-1:2015 EN ISO 13850:2015 EN ISO10218-1:2011	
Dyrektywa RoHS	2011/65/UE, (UE)2015/863	EN IEC 63000:2018	—

(*1)Elementy wyłączone: 10.2, 10.3

Niniejsza deklaracja opiera się na ocenie zgodności przeprowadzonej przez następującą jednostkę notyfikowaną		
Lp.	Nazwa i adres	Numer identyfikacyjny
1	TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstrasse 65 80339 Monachium	0123

Zasadnicze wymagania Dyrektywy Maszynowej są stosowane i spełniane, a odpowiednia dokumentacja techniczna jest sporządzana zgodnie z częścią B załącznika VII do Dyrektywy Maszynowej.

Powyższy produkt jest zgodny ze wszystkimi obowiązującymi wymaganiami dotyczącymi zdrowia i bezpieczeństwa zawartymi w Dyrektywie Maszynowej, załącznik I, sekcje 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.3, 1.2.5, 1.2.6, 1.3.2, 1.3.3, 1.3.4, 1.3.8.1, 1.3.9, 1.5.1, 1.5.2, 1.5.4-1.5.10, 1.5.16, 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3, 1.6.4, 1.7.1.1, 1.7.3, 1.7.4. Jeśli władze krajowe wymagają odpowiednich informacji na temat tego produktu z racjonalnych powodów, przekazujemy te informacje pocztą.

Niniejszy produkt nie może zostać oddany do użytku, dopóki maszyna końcowa, w której ma zostać zamontowany, nie zostanie uznana za zgodną z Dyrektywą Maszynową.

Autoryzowany przedstawiciel w Europie (Osoba upoważniona do sporządzenia dokumentu technicznego lub odpowiedniej dokumentacji technicznej)
Hartmut Puetz FA Product Marketing, Dyrektor, MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V., Oddział w Niemczech Mitsubishi-Electric-Platz 1,40882 Ratingen, Niemcy

Data wydania (data deklaracji): 20 styczeń 2022 r.

Podpisano w imieniu i na rzecz

(Podpis)
[Toru Otsuka]
Dyrektor generalny, dział produkcji robotów
MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności


DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD (Directiva EMC, Directiva RoHS)
DECLARACIÓN UE DE INCORPORACIÓN DE CUASI MÁQUINAS
(Directiva de Máquinas)

ES

Nosotros,

Fabricante : MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

Dirección : TOKIO 100-8310, JAPÓN
(Sede social)

Marca comercial : 

declaramos bajo responsabilidad exclusiva que el producto

Descripción : Robot industrial

Modelo : AS (ver apéndice)

Notificación : Información sobre cada denominación de tipo en el Apéndice

Solo para entornos industriales

al que hace referencia esta declaración cumple con las normativas y directivas siguientes.

Directiva	Norma armonizada	Organismo notificado
Directiva EMC	2014/30/UE EN 61000-6-4:2007/A1:2011 EN 61000-6-2:2005 EN 61800-3:2004/A1:2012 (Categoría C2, segundo entorno)	1
Directiva de Máquinas	2006/42/CE EN ISO 12100:2010 EN 60204-1:2018 ^(*1) EN ISO 13849-1:2015 EN ISO 13850:2015 EN ISO 10218-1:2011	
Directiva RoHS	2011/65/UE, (UE)2015/863 EN IEC 63000:2018	—

(*1) Elementos de exclusión: 10.2, 10.3

Esta declaración está basada en la evaluación de conformidad del siguiente organismo notificado		
N.º	Nombre y dirección	Número de identificación
1	TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstrasse 65 80339 Múnich	0123

Los requisitos esenciales de la Directiva de Máquinas se han aplicado y cumplido, y la documentación técnica pertinente se ha recopilado de conformidad con la parte B del Anexo VII de la Directiva de Máquinas.

El presente producto cumple con todos los requisitos pertinentes de salud y seguridad de la Directiva de Máquinas, Anexo I, Secciones 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.3, 1.2.5, 1.2.6, 1.3.2, 1.3.3, 1.3.4, 1.3.8.1, 1.3.9, 1.5.1, 1.5.2, 1.5.4-1.5.10, 1.5.16, 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3, 1.6.4, 1.7.1.1, 1.7.3 y 1.7.4.

En caso de que las autoridades nacionales requieran información sobre este producto por motivos justificados, la transmitiremos por correo.

Este producto no se debe poner en servicio hasta que no se haya declarado la conformidad con la Directiva de Máquinas de la maquinaria a la que se va a incorporar.

Representante autorizado en Europa (La persona autorizada para recopilar las fichas técnicas o la documentación técnica pertinente)
Hartmut Puetz Director de Marketing de Productos de FA, MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V., Sucursal de Alemania, Mitsubishi-Electric-Platz 1, 40882 Ratingen, Alemania

Fecha de expedición (fecha de la declaración): 20 de enero de 2022

Firmado en nombre de

(Firma)
[Toru Otsuka]
Director General, Departamento de Fabricación de Robots
MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

Traducción de la Declaración de Conformidad original

**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE (Directive sur la compatibilité
électromagnétique**

**(CEM), Directive relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances
dangereuses (RoHS)**


**DÉCLARATION UE D'INCORPORATION DE QUASI-MACHINES
(Directive Machines)**

FR

Nous,

Fabricant : MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

Adresse : TOKYO 100-8310, JAPON
(Lieu de déclaration)

Nom de la marque : 

déclarons sous notre entière responsabilité que le produit listé ci-dessous :

Description : Robot industriel

Type de modèle : AS (voir annexe)

Note : Consulter l'annexe pour identifier le nom de chaque type.
Exclusivement conçu pour le contexte industriel

auquel cette déclaration se rapporte est conforme à la norme et à la directive suivante.

Directive		Norme harmonisée	Organisme notifié
Directive CEM	2014/30/UE	EN 61000-6-4:2007/A1:2011 EN 61000-6-2:2005 EN 61800-3:2004/A1:2012 (Catégorie C2, deuxième environnement)	1
Directive Machines	2006/42/CE	EN ISO12100:2010 EN 60204-1:2018 ^(*) EN ISO 13849-1:2015 EN ISO 13850:2015 EN ISO 10218-1:2011	
Directive relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses (RoHS)	2011/65/UE, (UE)2015/863	EN IEC 63000:2018	—

(*1)Éléments exclus : 10.2, 10.3

Cette déclaration est fondée sur l'évaluation de la conformité réalisée par l'organisme notifié suivant		
N°	Nom et adresse	Numéro d'identification
1	TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstrasse 65 80339 Muenchen	0123

Les exigences essentielles de la directive "Machines" sont appliquées et respectées, et la documentation technique pertinente est établie conformément à la partie B de l'annexe VII de la directive "Machines".

Le produit mentionné ci-dessus est conforme à toutes les exigences applicables en matière de santé et de sécurité de la directive Machines, selon l'annexe I, sections 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.3, 1.2.5, 1.2.6, 1.3.2, 1.3.3, 1.3.4, 1.3.8.1, 1.3.9, 1.5.1, 1.5.2, 1.5.4-1.5.10, 1.5.16, 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3, 1.6.4, 1.7.1.1, 1.7.3, 1.7.4.

Si les autorités nationales exigent des informations complémentaires sur ce produit pour des motifs justifiés, nous les transmettons par courrier.

Ce produit ne doit pas être mis en service tant que la machine finale dans laquelle il doit être incorporé n'a pas été déclarée conforme à la directive sur les machines.

Représentant autorisé en Europe (La personne autorisée à constituer le dossier technique ou la documentation technique pertinente, est)
Hartmut Puetz Directeur Marketing des Produits d'Automatisation Industrielle, MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V., Succursale allemande, Mitsubishi-Electric-Platz 1, 40882 Ratingen, Allemagne
Date d'émission (date de la déclaration) : 20 janvier. 2022

Signé au nom et pour le compte de

(Signature)
[Toru Otsuka]
Directeur général, Département de fabrication des robots
MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

Traduction de la déclaration de conformité originale

**ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА ЕС (Директива за
електромагнитна съвместимост, Директива RoHS)
ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ВГРАЖДАНЕ НА ЧАСТИЧНО КОМПЛЕКТОВАНИ
МАШИНИ**

BG

Директива за машините

Ние,

производителят : MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

Адрес : ТОКИО 100-8310, ЯПОНИЯ
(Място на деклариране)

Наименование на : 
марката

декларираме на наша отговорност, че продуктът

Описание : Промислен робот

Вид на модела : AS (Вж. приложението)

Забележка : Вижте приложението за наименованието на
всеки тип Само за промишлена среда

за който се отнася тази декларация, е в съответствие със следните стандарти и директиви.

Директива	Хармонизиран стандарт	Нотифициран орган
Директива за електромагнитна съвместимост	2014/30/EU EN 61000-6-4:2007/A1:2011 EN 61000-6-2:2005 EN 61800-3:2004/A1:2012 (Категория C2, Втора среда)	1
Директива за машините	2006/42/EC EN ISO12100:2010 EN 60204-1:2018 ^(*1) EN ISO 13849-1:2015 EN ISO 13850:2015 EN ISO10218-1:2011	
Директива RoHS	2011/65/EC, (EC)2015/863 EN IEC 63000:2018	—

(*1) Изключващи елементи: 10,2, 10,3

Настоящата декларация се основава на оценката на съответствието, извършена от следния нотифициран орган

№	Наименование и адрес	Идентификационен номер
1	TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstrasse 65 80339 Мюнхен	0123

Прилагат се и се изпълняват съществени изисквания на Директивата за машините и се съставя съответната техническа документация в съответствие с част В от приложение VII към Директивата за машините.

Горепосоченият продукт отговаря на всички приложими изисквания за здраве и безопасност на Директивата за машините, приложение I, раздели 1.1.3, 1.1.5 и 1.2.1, 1.2.3, 1.2.5, 1.2.6, 1.3.2, 1.3.3, 1.3.4, 1.3.8.1, 1.3.9, 1.5.1, 1.5.2, 1.5.4-1.5.10, 1.5.16, 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3, 1.6.4, 1.7.1.1, 1.7.3, 1.7.4.

Ако националните органи изискват съответната информация за този продукт по разумни причини, ние изпращаме информацията по пощата.

Този продукт не трябва да се пуска в експлоатация, докато крайната машина, в която ще бъде вграден, не бъде обявена за съответстваща на Директивата за машините.

Авторизиран представител в Европа (Лицето, упълномощено да състави техническото досие или съответната техническа документация)
Хартмут Пюц FA Продуктов маркетинг, директор, MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V., клон Германия Mitsubishi-Electric-Platz 1,40882 Ratingen, Германия

Дата на издаване (дата на деклариране): 20 януари 2022

Подписано за и от името на:

(подпис)
[Тору Оцука]
Генерален мениджър, отдел Производство на работи
MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

Превод на оригиналната декларация за съответствие

**PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU (směrnice EMC, směrnice RoHS)
EU PROHLÁŠENÍ O ZAČLENĚNÍ ČÁSTEČNĚ DOKONČENÉHO
STROJNÍHO ZAŘÍZENÍ**
(směrnice o strojních zařízeních)

My, výrobcce : MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
Adresa : TOKYO 100-8310, JAPAN
(místo prohlášení)
Název značky :



prohlašujeme na vlastní výhradní odpovědnost, že výrobek

Popis : průmyslový robot
Typ modelu : AS (viz dodatek)
Oznámení : Názvy jednotlivých typů najdete v dodatku.
Pouze pro průmyslové prostředí

k němuž se toto prohlášení vztahuje, je v souladu s následující normou a směrnicí.

Směrnice	Harmonizovaná norma	Oznámený subjekt
Směrnice EMC 2014/30/EU	EN 61000-6-4:2007/A1:2011 EN 61000-6-2:2005 EN 61800-3:2004/A1:2012 (kategorie C2, druhé prostředí)	1
Směrnice o strojních zařízeních 2006/42/ES	EN ISO12100:2010 EN 60204-1:2018 ^(*1) EN ISO 13849-1:2015 EN ISO 13850:2015 EN ISO10218-1:2011	
Směrnice RoHS 2011/65/EU, (EU)2015/863	EN IEC 63000:2018	—

(*1) Vyloučené položky: 10.2, 10.3

Toto prohlášení se opírá o posouzení shody níže uvedeným oznámeným subjektem		
č.	Název a adresa	Identifikační číslo
1	TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstrasse 65, 80339 Muenchen	0123

Základní požadavky směrnice o strojních zařízeních jsou uplatňovány a splněny a příslušná technická dokumentace je vypracována v souladu s částí B přílohy VII směrnice o strojních zařízeních.

Výše uvedený výrobek splňuje všechny platné požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost podle směrnice o strojních zařízeních, příloha I, body 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.3, 1.2.5, 1.2.6, 1.3.2, 1.3.3, 1.3.4, 1.3.8.1, 1.3.9, 1.5.1, 1.5.2, 1.5.4-1.5.10, 1.5.16, 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3, 1.6.4, 1.7.1.1, 1.7.3, 1.7.4.

Pokud národní úřady vyžadují z racionálních důvodů příslušné informace o tomto výrobku, předáváme je poštou.

Tento výrobek nesmí být uveden do provozu, dokud není prohlášena shoda konečného strojního zařízení, do kterého má být zabudován, se směrnicí o strojních zařízeních.

Autorizovaný zástupce v Evropě (osoba oprávněná k sestavení technické dokumentace nebo příslušné technické dokumentace)
Hartmut Puetz Ředitel marketingu produktů FA, MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V., German Branch Mitsubishi-Electric-Platz 1, 40882 Ratingen, Germany

Datum vydání (datum prohlášení): 20. leden 2022

Podepsán(a) za společnost

(podpis)
[Toru Otsuka]
Generální ředitel, oddělení výroby robotů
MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

Překlad originálu Prohlášení o shodě


EU OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING (EMC-direktivet, RoHS-direktivet)
EU-ERKLÆRING OM INDBYGNING AF DELMASKINER
(Maskindirektivet)

DA

Vi,

Producent : MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

Adresse : TOKYO 100-8310, JAPAN
(Sted for erklæring)

Mærkenavn : 

erklærer under eget ansvar, at produktet

Beskrivelse : Industriel robot
Model-type : AS (se tillægget)
Bemærk : Se Tillægget for hvert typenavn Kun til
industrielt miljø

som denne erklæring vedrører, er i overensstemmelse med følgende standard og direktiv.

Direktiv		Harmoniseret standard	Bemyndiget organ
EMC-direktivet	2014/30/EU	EN 61000-6-4:2007/A1:2011 EN 61000-6-2:2005 EN 61800-3:2004/A1:2012 (Kategori C2, andet miljø)	1
Maskindirektivet	2006/42/EC	EN ISO12100:2010 EN 60204-1:2018 ^(*1) EN ISO 13849-1:2015 EN ISO 13850:2015 EN ISO10218-1:2011	
RoHS-direktivet	2011/65/EU, (EU)2015/863	EN IEC 63000:2018	—

(*1) Udelukkede elementer: 10.2, 10.3

Denne erklæring er baseret på overensstemmelsesvurdering foretaget af følgende bemyndigede organ		
Nr.	Navn og adresse	Identifikationsnummer
1	TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstrasse 65 80339 Muenchen	0123

De væsentlige krav i maskindirektivet er anvendt og opfyldt, og den relevante tekniske dokumentation er udarbejdet i overensstemmelse med del B i bilag VII til maskindirektivet.

Ovenstående produkt overholder alle gældende sundheds- og sikkerhedskrav i Maskindirektivet, bilag I, afsnit 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.3, 1.2.5, 1.2.6, 1.3.2, 1.3.3, 1.3.4, 1.3.8.1, 1.3.9, 1.5.1, 1.5.2, 1.5.4-1.5.10, 1.5.16, 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3, 1.6.4, 1.7.1.1, 1.7.3, 1.7.4.

Hvis nationale myndigheder af rationelle årsager kræver relevante oplysninger om dette produkt, sender vi oplysningerne pr. post.

Dette produkt må ikke tages i brug, før den endelige maskine, som det skal indbygges i, er erklæret i overensstemmelse med maskindirektivet.

Autoriseret repræsentant i Europa (Den person, der er bemyndiget til at udarbejde det tekniske dossier eller den relevante tekniske dokumentation)
Hartmut Puetz FA Product Marketing, direktør, MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V., tysk afdeling Mitsubishi-Electric-Platz 1, 40882 Ratingen, Tyskland

Udstedelsesdato (dato for erklæring): 20. januar. 2022

Underskrevet for og på vegne af

(Underskrift)
[Toru Otsuka]
General Manager, afdeling for robotfremstilling
MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

Oversættelse af den originale overensstemmelseserklæring


ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ (Οδηγία EMC, Οδηγία RoHS)
ΔΗΛΩΣΗ ΕΝΣΩΜΑΤΩΣΗΣ ΗΜΙΤΕΛΩΝ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΩΝ ΕΕ
(Οδηγία για τα μηχανήματα)

EL

Εμείς,

Κατασκευαστής : MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

Διεύθυνση : TOKYO 100-8310, ΙΑΠΩΝΙΑ
(Τόπος δήλωσης)

Όνομα επωνυμίας : 

δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι το προϊόν

Περιγραφή : Βιομηχανικό ρομπότ

Τύπος μοντέλου : AS (βλέπε παράρτημα)

Γνωστοποίηση : Ανατρέξτε στο παράρτημα για κάθε όνομα τύπου
Μόνο για βιομηχανικό περιβάλλον

στο οποίο αφορά η παρούσα δήλωση συμμορφώνεται με το ακόλουθο πρότυπο και οδηγία.

Οδηγία	Εναρμονισμένο πρότυπο	Κοινοποιημένος οργανισμός
Οδηγία EMC	2014/30/EE EN 61000-6-4:2007/A1:2011 EN 61000-6-2:2005 EN 61800-3:2004/A1:2012 (Κατηγορία C2, Δεύτερο περιβάλλον)	1
Οδηγία για τα μηχανήματα	2006/42/EK EN ISO12100:2010 EN 60204-1:2018 ^(*1) EN ISO 13849-1:2015 EN ISO 13850:2015 EN ISO10218-1:2011	
Οδηγία RoHS	2011/65/EE, (EE) 2015/863*1 EN IEC 63000:2018	—

(*1) Στοιχεία αποκλεισμού: 10.2, 10.3

Η παρούσα δήλωση βασίζεται στην αξιολόγηση της συμμόρφωσης από τον ακόλουθο κοινοποιημένο οργανισμό		
Αρ.	Όνομα και διεύθυνση	Αριθμός ταυτοποίησης
1	TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstrasse 65 80339 Muenchen	0123

Εφαρμόζονται και πληρούνται οι βασικές απαιτήσεις της οδηγίας για τα μηχανήματα και καταρτίζεται ο σχετικός τεχνικός φάκελος σύμφωνα με το μέρος Β του παραρτήματος VII της οδηγίας για τα μηχανήματα.

Το παραπάνω προϊόν συμμορφώνεται με όλες τις ισχύουσες απαιτήσεις υγείας και ασφάλειας της οδηγίας για τα μηχανήματα, παράρτημα Ι, παράγραφοι 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.3, 1.2.5, 1.2.6, 1.3.2, 1.3.3, 1.3.4, 1.3.8.1, 1.3.9, 1.5.1, 1.5.2, 1.5.4-1.5.10, 1.5.16, 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3, 1.6.4, 1.7.1.1, 1.7.3, 1.7.4.

Εάν οι εθνικές αρχές απαιτούν σχετικές πληροφορίες σχετικά με το προϊόν αυτό για εύλογους λόγους, διαβιβάζουμε τις πληροφορίες αυτές μέσω ταχυδρομείου.

Το προϊόν αυτό δεν πρέπει να τίθεται σε λειτουργία πριν το τελικό μηχάνημα στο οποίο πρόκειται να ενσωματωθεί δηλωθεί ότι συμμορφώνεται με την οδηγία για τα μηχανήματα.

Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην Ευρώπη (Το πρόσωπο που είναι εξουσιοδοτημένο να συντάσσει τον τεχνικό φάκελο ή τη σχετική τεχνική τεκμηρίωση)
Hartmut Puetz FA Product Marketing, Διευθυντής, MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V., Γερμανικό υποκατάστημα Mitsubishi-Electric-Platz 1, 40882 Ratingen, Γερμανία

Ημερομηνία έκδοσης (Ημερομηνία δήλωσης): 20 Ιαν. 2022

Υπογράφεται για λογαριασμό και εξ ονόματος

(Υπογραφή)
[Toru Otsuka]
Γενικός Διευθυντής, Τμήμα κατασκευής ρομπότ
MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

Μετάφραση της αρχικής δήλωσης συμμόρφωσης

ELi vastavusdeklaratsioon (elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv, direktiiv teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta)


**ELI DEKLARATSIOON OSALISELT KOMPLEKTEERITUD MASINATE
INKORPOREERIMISE KOHTA
(masinadirektiiv)**

ET

Meie,

tootja : MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

Address : TOKYO 100-8310, JAAPAN
(Deklareerimise koht)

Marginimi : 

deklareerime meie ainuvastutusel, et toode

Kirjeldus : Tööstusrobot

Mudeli tüüp : AS (vt lisa)

Märkus : Iga tüübi nimi on esitatud lisa „Ainult tööstuskeskkonna jaoks“.

millega käesolev deklaratsioon on seotud, vastab järgmisele standardile ja direktiivile.

Direktiiv	Ühtlustatud standard	Teavitatud asutus
Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv	2014/30/EL EN 61000-6-4:2007/A1:2011 EN 61000-6-2:2005 EN 61800-3:2004/A1:2012 (C2 kategooria, teine keskkond)	1
Masinadirektiiv	2006/42/EC EN ISO12100:2010 EN 60204-1:2018 ^(*) EN ISO 13849-1:2015 EN ISO 13850:2015 EN ISO10218-1:2011	
Ohtlike ainete kasutamist piirav direktiiv	2011/65/EL, (EL)2015/863 EN IEC 63000:2018	—

(*1) Välja arvatud objektid: 10.2, 10.3

Käesolev deklaratsioon põhineb järgmise teavitatud asutuse vastavushindamisel		
Nr	Nimi ja aadress	Identifitseerimisnumber
1	TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstrasse 65 80339 München	0123

Kohaldatakse ja täidetakse masinadirektiivi olulisi nõudeid ning koostatakse asjakohane tehniline dokumentatsioon vastavalt masinadirektiivi VII lisa B osale.

Ülaltoodud toode vastab kõigile kohaldatavatele masinadirektiivi I lisa punktide 1.1.3, 1.1.5 ja 1.2 tervisekaitse- ja ohutusnõuetele. 1, 1.2.3, 1.2.5, 1.2.6, 1.3.2, 1.3.3, 1.3.4, 1.3.8.1, 1.3.9, 1.5.1, 1.5.2, 1.5.4-1.5.10, 1.5.16, 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3, 1.6.4, 1.7.1.1, 1.7.3, 1.7.4. Kui riiklikud ametiasutused nõuavad selle toote kohta mõistlikel põhjustel asjakohast teavet, edastame selle teabe posti teel.

Seda toodet ei tohi kasutusele võtta enne, kui lõplik masin, millesse see paigaldatakse, on deklareeritud vastavaks masinadirektiivile.

Volitatud esindaja Euroopas (isik, kes on volitatud koostama tehnilist toimikut või asjakohast tehnilist dokumentatsiooni)
Hartmut Puetz FA tooteturundus, direktor, MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V., Saksamaa filiaal Mitsubishi-Electric-Platz 1,40882 Ratingen, Saksamaa

Väljaandmise kuupäev (deklaratsiooni kuupäev): 20. jaanuar 2022

Allkirjastanud

(Allkiri)
[Toru Otsuka]
Peadirektor, roboti tootmisosakond
MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

Vastavusdeklaratsiooni originaali tõlge


EU:N VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS (EMC-direktiivi, RoHS-direktiivi)
EU:N ILMOITUS OSITTAIN VALMIIN KONEEN SISÄLLYTTÄMISESTÄ
(Konedirektiivi)

FI

Me,

Valmistaja : MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

Osoite : TOKYO 100-8310, JAPAN
(Ilmoituspaikka)

Tavaramerkki : 

ilmoitamme omalla vastuullamme, että tuote

Kuvaus : Teollisuusrobotti

Mallin tyyppi : AS (ks. liite)

Ilmoitus : Katso kunkin tyytin nimi liitteestä Ainoastaan
teollisuusympäristöön

jota tämä vakuutus koskee, on seuraavan standardin ja direktiivin mukainen.

Direktiivi		Yhdenmukaistettu standardi	Ilmoitettu laitos
EMC-direktiivi	2014/30/EU	EN 61000-6-4:2007/A1:2011 EN 61000-6-2:2005 EN 61800-3:2004/A1:2012 (C2-luokka, toinen ympäristö)	1
Konedirektiivi	2006/42/EC	EN ISO12100:2010 EN 60204-1:2018 ^(*1) EN ISO 13849-1:2015 EN ISO 13850:2015 EN ISO10218-1:2011	
RoHS-direktiivi	2011/65/EU, (EU)2015/863	EN IEC 63000:2018	—

(*1)Poissuljetut kohteet: 10.2, 10.3

Tämä vakuutus perustuu seuraavan ilmoitetun laitoksen suorittamaan vaatimustenmukaisuuden arviointiin.		
Nro	Nimi ja osoite	Tunnistenumero
1	TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstrasse 65 80339 München 80339 München	0123

Konedirektiivin olennaisia vaatimuksia sovelletaan ja noudatetaan, ja asiaankuuluvat tekniset asiakirjat laaditaan konedirektiivin liitteessä VII olevan B-osan mukaisesti.

Edellä mainittu tuote täyttää kaikki Konedirektiivin liitteessä I olevien kohtien 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.3, 1.2.5, 1.2.6, 1.3.2, 1.3.3, 1.3.4, 1.3.8.1, 1.3.9, 1.5.1, 1.5.2, 1.5.4-1.5.10, 1.5.16, 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3, 1.6.4, 1.7.1.1, 1.7.3 ja 1.7.4 terveys- ja turvallisuusvaatimukset.

Jos valtion viranomaiset vaativat tätä tuotetta koskevia tietoja järkisyistä, toimitamme tiedot postitse.

Tätä tuotetta ei saa ottaa käyttöön ennen kuin lopullinen kone, johon se on tarkoitus liittää, on ilmoitettu konedirektiivin mukaiseksi.

Valtuutettu edustaja Euroopassa (Henkilö, jolla on valtuudet laatia tekninen tiedosto tai asiaankuuluvat tekniset asiakirjat)
Hartmut Puetz FA Tuotemarkkinointi, johtaja, MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V., Saksan sivukonttori Mitsubishi-Electric-Platz 1,40882 Ratingen, Saksa

Myöntämispäivä (ilmoituspäivä): 20. tammikuuta 2022

Allekirjoitettu seuraavien puolesta

(Allekirjoitus)
[Toru Otsuka]
Pääjohtaja, robottien valmistusosasto
MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

Alkuperäisen vaatimustenmukaisuusvakuutuksen käännös

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI (Uredba EMC, Uredba RoHS)
EU IZJAVA O UGRADNJI DJELOMIČNO DOVRŠENIH STROJEVA
(Uredba o strojevima)

HR

Mi,
Proizvođač : MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
Adresa : TOKYO 100-8310, JAPAN
(Mjesto izjave)
Ime marke :



izjavljujemo na našu isključivu odgovornost da proizvod
Opis : Industrijski robot
Tip modela : Serija AS (vidi dodatak)
Obavijest : Pogledajte Dodatak za svaki naziv tipa
Samo za industrijsko okruženje

na koji se ova izjava odnosi je li u skladu sa sljedećim standardom i uredbom.

Uredba		Usklađeni standard	Nadležno tijelo
Uredba EMC	2014/30/EU	EN 61000-6-4:2007/A1:2011 EN 61000-6-2:2005 EN 61800-3:2004/A1:2012 (Kategorija C2, drugo okruženje)	1
Uredba o strojevima	2006/42/EC	EN ISO12100:2010 EN 60204-1:2018 ^(*1) EN ISO 13849-1:2015 EN ISO 13850:2015 EN ISO10218-1:2011	
Uredba RoHS	2011/65/EU, (EU)2015/863*1	EN IEC 63000:2018	—

(*1) Isključene stavke: 10.2, 10.3

Ova se izjava temelji na ocjeni sukladnosti sljedećeg nadležnog tijela		
Br.	Ime i adresa	Matični broj
1	TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstrasse 65 80339 Muenchen	0123

Primjenjuju se i ispunjavaju osnovni zahtjevi Uredbe o strojevima, a relevantna tehnička dokumentacija sastavljena je u skladu s dijelom Dodatka B VII Uredbe o strojevima.

Gore navedeni proizvod u skladu je sa svim važećim zdravstvenim i sigurnosnim zahtjevima Uredbe o strojevima, dodatak I, odjeljci 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.3, 1.2.5, 1.2.6, 1.3.2, 1.3.3, 1.3.4, 1.3.8.1, 1.3.9, 1.5.1, 1.5.2, 1.5.4-1.5.10, 1.5.16, 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3, 1.6.4, 1.7.1.1, 1.7.3, 1.7.4.

Ako nacionalna tijela zahtijevaju relevantne informacije o ovom proizvodu iz racionalnih razloga, njihove podatke šaljemo poštom.

Ovaj se proizvod ne smije staviti u rad sve dok se konačni strojevi u koje će se ugraditi ne deklariraju u skladu s Direktivom o strojevima.

Ovlašteni predstavnik u Europi (Ovlaštena osoba za sastavljanje Tehničke dokumentacije ili relevantne Tehničke dokumentacije) Hartmut Pütz FA Product Marketing, Director, MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V., German Branch Mitsubishi-Electric-Platz 1, 40882 Ratingen, Njemačka

Datum izdavanja (datum deklaracije): 20. sij. 2022.

Potpisano za i u ime


(Potpis)
[Toru Otsuka]
Generalni direktor, Odjel za proizvodnju robota
MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

Prijevod izvorne Izjave o sukladnosti

**EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT (EMC irányelv, RoHS irányelv)
RÉSZBEN BEFEJEZETT SZERKEZETEK BEÉPÍTÉSÉRE VONATKOZÓ
UNIÓS NYILATKOZAT
(Gépekről szóló irányelv)**



Mi,
Gyártó : MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
Cím : TOKYO 100-8310, JAPÁN
(Nyilatkozat helye)

Márkanév : 

kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a termék

Leírás : Ipari robot
Modell típusa : AS (lásd a függelékét)
Figyelmeztetés : Lásd a függelékben az egyes típusneveket,
Kizárólag ipari környezetben használható.

amelyek jelen nyilatkozat szerint megfelelnek az alábbi szabványoknak és irányelveknek.

Irányelv	Harmonizált szabvány	Bejelentett szervezet
EMC irányelv	2014/30/EU EN 61000-6-4:2007/A1:2011 EN 61000-6-2:2005 EN 61800-3:2004/A1:2012 (C2 kategória, második környezet)	1
Gépekre vonatkozó irányelv	2006/42/EK EN ISO12100:2010 EN 60204-1:2018 ^(*) EN ISO 13849-1:2015 EN ISO 13850:2015 EN ISO10218-1:2011	
RoHS irányelv	2011/65/EU, (EU)2015/863 EN IEC 63000:2018	—

(*)Kizárt tételek: 10.2, 10.3

Ez a nyilatkozat a következő bejelentett szervezet megfelelőségértékelésén alapul		
Szám	Név és cím	Azonosítószám
1	TÜV SÜD Termékszolgáltatás, GmbH, Ridlerstrasse 65 80339 München	0123

A gépekre vonatkozó irányelv alapvető követelményeit alkalmazzák és teljesítik, és a vonatkozó műszaki dokumentációt a gépekre vonatkozó irányelv VII. mellékletének B. részével összhangban állították össze.

A fenti termék megfelel a gépekre vonatkozó irányelv I. mellékletének 1.1.3., 1.1.5. és 1.2.1, 1.2.3, 1.2.5, 1.2.6, 1.3.2, 1.3.3, 1.3.4, 1.3.8.1, 1.3.9, 1.5.1, 1.5.2, 1.5.4-1.5.10, 1.5.16, 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3, 1.6.4, 1.7.1.1, 1.7.3, 1.7.4. szakaszaiban foglalt valamennyi vonatkozó egészségvédelmi és biztonsági követelménynek.

Ha a nemzeti hatóságok észszerű okokból kérik a termékre vonatkozó információkat, akkor ezeket az információkat postai úton továbbítjuk.

Ezt a terméket addig nem szabad üzembe helyezni, amíg a végleges szerkezet, amelybe beépítik, meg nem felel a gépekre vonatkozó irányelvnek.

Meghatalmazott képviselő Európában (A műszaki dokumentum vagy a vonatkozó műszaki dokumentáció összeállítására jogosult személy)
Hartmut Puetz FA termékmarketing igazgató, MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V., német fióktelep Mitsubishi-Electric-Platz 1,40882 Ratingen, Németország

Kiadás dátuma (nyilatkozat dátuma): 2022. január 20.

Aláírva a következő nevében és megbízásából

(Aláírás)
[Toru Otsuka]
Vezérigazgató, Robotgyártási Osztály
MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

Az eredeti Megfelelőségi Nyilatkozat fordítása


ES ATITIKTIES DEKLARACIJA (EMS direktyva, RoHS direktyva)
IŠ DALIES SUKOMPLEKTUOTŲ MAŠINŲ ES ĮMONTAVIMO DEKLARACIJA
(Mašinų direktyva)



Mes,

Gamintojas : MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

Adresas : TOKYO 100-8310, JAPONIJA
(deklaravimo vieta)

Prekės ženklo : 
pavadinimas

išimtinai savo atsakomybe pareiškia, kad gaminys

Aprašas : Pramoninis robotas

Modelio tipas : AS (žr. priedą)

Pranešimas : Kiekvieno tipo pavadinimą žr. priede Skirta tik
pramonei aplinkai

su kuriuo susijusi ši deklaracija, žr. kitame puslapyje – atitinka toliau nurodytus standartus ir direktyvas.

Direktyva		Suderintas standartas	Notifikuotoji įstaiga
EMS direktyva	2014/30/ES	EN 61000-6-4:2007/A1:2011 EN 61000-6-2:2005 EN 61800-3:2004/A1:2012 (C2 kategorija, antroji aplinka)	1
Mašinų direktyva	2006/42/EB	EN ISO12100:2010 EN 60204-1:2018 ^(*1) EN ISO 13849-1:2015 EN ISO 13850:2015 EN ISO10218-1:2011	
RoHS direktyva	2011/65/ES, (ES) 2015/863	EN IEC 63000:2018	—

(*1) Neįtraukiami elementai: 10.2, 10.3

Ši deklaracija grindžiama šios paskelbtosios įstaigos atliktu atitikties vertinimu		
Nr.	Pavadinimas ir adresas	Identifikavimo numeris
1	TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstrasse 65 80339 Muenchen	0123

Taikomi ir vykdomi esminiai Mašinų direktyvos reikalavimai ir atitinkami techniniai dokumentai parengti pagal Mašinų direktyvos VII priedo B dalį.

Šis gaminys atitinka visus taikomus Mašinų direktyvos I priedo 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.3, 1.2.5, 1.2.6, 1.3.2, 1.3.3, 1.3.4, 1.3.8.1, 1.3.9, 1.5.1, 1.5.2, 1.5.4-1.5.10, 1.5.16, 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3, 1.6.4, 1.7.1.1, 1.7.3, 1.7.4 skyrių sveikatos ir saugos reikalavimus.

Jei nacionalinės institucijos dėl racionalių prižasčių reikalauja atitinkamos informacijos apie šį gaminį, jos informaciją perduodame paštu.

Šis gaminys neturi būti pradėtas naudoti, kol galutinė mašina, į kurią jis bus įmontuotas, nebus pripažinta atitinkanti Mašinų direktyvos reikalavimus.

Įgaliotasis atstovas Europoje (Asmuo, įgaliotas parengti techninę bylą arba atitinkamus techninius dokumentus)
Hartmut Puetz FA produktų rinkodaros direktorius, MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V., Vokietijos filialas Mitsubishi-Electric-Platz 1, 40882 Ratingen, Vokietija

Išleidimo data (deklaracijos data): 20 sausio 2022

Pasirašyta:

(Parašas)
[Toru Otsuka]
Robotų gamybos skyriaus generalinis direktorius
MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

Atitikties deklaracijos originalo vertimas

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA (EMS direktīva, RoHS direktīva)
ES DAĻĒJI KOMPLEKTĒTAS MAŠĪNAS IEKĻAUSĀNAS DEKLARĀCIJA
(Mašīnu direktīva)



Mēs,
Ražotājs : MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
Adrese : TOKIJA 100-8310, JAPĀNA
(Deklarēšanas vieta)
Zīmola nosaukums : 

Deklarējam vienīgi uz savu atbildību, ka izstrādājums
Apraksts : Rūpnieciskais robots
Modeļa veids : AS (skatiet pielikumu)
Paziņojums : Katra veida nosaukumu skatiet pielikumā
Tikai rūpnieciskai izmantošanai

uz ko attiecas šī deklarācija, atbilst turpmāk minēto standartu un direktīvu prasībām.

Direktīva	Saskaņotais standarts	Paziņotā iestāde
Elektromagnētiskās savietojamības (EMS) direktīva	2014/30/ES EN 61000-6-4:2007/A1:2011 EN 61000-6-2:2005 EN 61800-3:2004/A1:2012 (C2 kategorija, otrā vide)	1
Mašīnu direktīva	2006/42/EK EN ISO12100:2010 EN 60204-1:2018 ^(*1) EN ISO 13849-1:2015 EN ISO 13850:2015 EN ISO10218-1:2011	
RoHS direktīva	2011/65/ES, (ES)2015/863 EN/IEC 63000:2018	—

(*1)Izņemot punktus: 10.2, 10.3

Šī deklarācija balstās atbilstības novērtējumā, ko veikusi šāda paziņotā iestāde		
Nr.	Nosaukums un adrese	Identifikācijas numurs
1	TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstrasse 65 80339 Minhene	0123

Tiek piemērotas un izpildītas Mašīnu direktīvas būtiskās prasības un attiecīgā tehniskā dokumentācija ir sastādīta atbilstoši Mašīnu direktīvas VII pielikuma B daļai.

Iepriekš minētais izstrādājums atbilst visām piemērojamajām Mašīnu direktīvas I pielikuma 1.1.3., 1.1.5. un 1.2.1, 1.2.3, 1.2.5, 1.2.6, 1.3.2, 1.3.3, 1.3.4, 1.3.8.1, 1.3.9, 1.5.1, 1.5.2, 1.5.4-1.5.10, 1.5.16, 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3, 1.6.4, 1.7.1.1, 1.7.3, 1.7.4. iedaļu veselības aizsardzības un drošības prasībām.

Ja valsts varas institūcijas pamatotu iemeslu dēļ pieprasa attiecīgu informāciju par šo izstrādājumu, mēs to nosūtām pa pastu.

Šo izstrādājumu nedrīkst sākt ekspluatēt, kamēr mašīna, kurā tas tiks iebūvēts, nav deklarēta kā Mašīnu direktīvai atbilstoša.

Pilnvarotais pārstāvis Eiropā (Pilnvarotā persona par tehniskās lietas vai attiecīgās tehniskās dokumentācijas sagatavošanu) Hartmuts Pucs (<i>Hartmut Puetz</i>) FA produktu mārketinga direktors, MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V., Vācijas filiāle Mitsubishi-Electric-Platz 1,40882 Ratingena, Vācija
--

Izdošanas datums (deklarēšanas datums): 20. janvāris 2022. gads

Parakstīts uzņēmuma vārdā

(paraksts)
Toru Ocuka (*Toru Otsuka*)
Robotu ražošanas nodaļas ģenerāldirektors
MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

Oriģinālās Atbilstības deklarācijas tulkojums


**EU-CONFORMITEITSVERKLARING (EMC-richtlijn, RoHS-richtlijn)
EU-VERKLARING VAN INBOUW VAN NIET VOLTOOIDE MACHINES
(Machinerichtlijn)**



Wij,

Fabrikant : MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

Adres : TOKYO 100-8310, JAPAN
(Plaats van verklaring)

Merknaam : 

verklaren op eigen verantwoordelijkheid dat het product

Beschrijving : Industriële robot

Type model : AS (Zie bijlage)

Kennisgeving : Raadpleeg de bijlage voor elke typenaam Alleen voor industriële omgeving

waarop deze verklaring betrekking heeft, voldoet aan de volgende norm en richtlijn.

Richtlijn		Geharmoniseerde norm	Aangemelde instantie
EMC-richtlijn	2014/30/EU	EN 61000-6-4:2007/A1:2011 EN 61000-6-2:2005 EN 61800-3:2004/A1:2012 (Categorie C2, Tweede omgeving)	1
Machinerichtlijn	2006/42/EC	EN ISO12100:2010 EN 60204-1:2018 ^(*1) EN ISO 13849-1:2015 EN ISO 13850:2015 EN ISO10218-1:2011	
RoHS-richtlijn	2011/65/EU, (EU)2015/863	EN IEC 63000:2018	—

(*1)Uitsluitingen: 10.2, 10.3

Deze verklaring is gebaseerd op de conformiteitsbeoordeling van de volgende aangemelde instantie		
Nummer	Naam en adres	Identificatienummer
1	TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstrasse 65 80339 München	0123

Essentiële eisen van de machinerichtlijn worden toegepast en nageleefd en de relevante technische documentatie wordt samengesteld in overeenstemming met deel B van bijlage VII van de machinerichtlijn.

Bovenvermeld product voldoet aan alle gezondheids- en veiligheidseisen van de Machinerichtlijn, bijlage I, secties 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.3, 1.2.5, 1.2.6, 1.3.2, 1.3.3, 1.3.4, 1.3.8.1, 1.3.9, 1.5.1, 1.5.2, 1.5.4-1.5.10, 1.5.16, 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3, 1.6.4, 1.7.1.1, 1.7.3, 1.7.4.

Als nationale autoriteiten om rationele redenen relevante informatie over dit product nodig hebben, sturen we deze informatie per post door.

Dit product mag niet in bedrijf worden gesteld voordat de uiteindelijke machine waarin het moet worden ingebouwd in overeenstemming is verklaard met de Machinerichtlijn.

Gemachtigd vertegenwoordiger in Europa (De persoon die bevoegd is om het technisch dossier of de relevante technische documentatie samen te stellen) Hartmut Puetz FA Product Marketing, Director, MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V., Duitse vestiging Mitsubishi-Electric-Platz 1, 40882 Ratingen, Germany

Uitgiftedatum (datum van verklaring): 20 januari. 2022

Ondertekend voor en namens

(Handtekening)
[Toru Otsuka]
Algemeen manager, afdeling Robotproductie
MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

Vertaling van de originele Conformiteitsverklaring


DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE (Diretiva CEM, Diretiva RoHS)
DECLARAÇÃO DE INCORPORAÇÃO DAS QUASE-MÁQUINAS DA UE
(Diretiva de Máquinas)



Nós,

Fabricante : MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

Endereço : TÓQUIO 100-8310, JAPÃO
(Local de declaração)

Nome da marca : 

declaramos sob a nossa exclusiva responsabilidade que o produto

Descrição : Robô industrial

Tipo de modelo : AS (Consulte o Apêndice)

Aviso : Consulte o apêndice para cada nome do tipo.
Apenas para ambiente industrial

a que esta declaração se refere está em conformidade com as seguintes normas e diretivas.

Diretiva	Norma harmonizada	Organismo notificado
Diretiva CEM	2014/30/UE EN 61000-6-4:2007/A1:2011 EN 61000-6-2:2005 EN 61800-3:2004/A1:2012 (Categoria C2, Segundo Ambiente)	1
Diretiva de Máquinas	2006/42/CE EN ISO12100:2010 EN 60204-1:2018 ^(*) EN ISO 13849-1:2015 EN ISO 13850:2015 EN ISO10218-1:2011	
Diretiva RoHS	2011/65/UE, (UE)2015/863 EN IEC 63000:2018	—

(*) Itens de exclusão: 10.2, 10.3

Esta declaração baseia-se na avaliação de conformidade efetuada pelo seguinte Organismo Notificado		
N.º	Nome e endereço	Número de identificação
1	TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstrasse 65 80339 Muenchen	0123

Os requisitos essenciais da Diretiva de Máquinas são aplicados e cumpridos, e a documentação técnica relevante é compilada de acordo com a parte B do Anexo VII da Diretiva de Máquinas.

O produto acima cumpre com todos os requisitos de saúde e segurança aplicáveis da Diretiva de Máquinas, anexo I, secções 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.3, 1.2.5, 1.2.6, 1.3.2, 1.3.3, 1.3.4, 1.3.8.1, 1.3.9, 1.5.1, 1.5.2, 1.5.4-1.5.10, 1.5.16, 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3, 1.6.4, 1.7.1.1, 1.7.3, 1.7.4.

Se as autoridades nacionais exigirem informações relevantes sobre este produto por motivos racionais, transmitiremos essas informações por correio.

Este produto não deve ser colocado em serviço até que a maquinaria final na qual será incorporado tenha sido declarada em conformidade com a Diretiva de Máquinas.

Representante autorizado na Europa (A pessoa autorizada a compilar o dossier técnico ou a documentação técnica pertinente)
Hartmut Puetz Marketing de Produtos para Automação Industrial, Diretor, MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V., Filial Alemã, Mitsubishi-Electric-Platz 1,40882 Ratingen, Alemanha

Data de emissão (data da declaração): 20 de janeiro de 2022

Assinado por e em nome de

(Assinatura)
[Toru Otsuka]
Diretor Geral, Departamento de Fabrico de Robôs
MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

Tradução da Declaração de Conformidade original

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE (Directiva EMC, Directiva RoHS)
DECLARAȚIE UE DE ÎNCORPORARE A ECHIPAMENTELOR TEHNICE PARȚIAL
COMPLETE
(Directiva Mașini)



Noi,
 Producătorul : MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
 Adresa : TOKYO 100-8310, JAPONIA
 (Locul de declarare)
 Denumirea mărcii : 

declarăm pe propria răspundere că produsul

Descriere : Robot industrial
 Tip de model : AS (a se vedea anexa)
 Notificare : A se consulta anexa pentru fiecare denumire de
 tip Exclusiv pentru mediul industrial

la care se referă prezenta declarație este conform cu următoarele standarde și directive.

Directiva	Standard armonizat	Organism notificat
Directiva EMC	2014/30/UE EN 61000-6-4:2007/A1:2011 EN 61000-6-2:2005 EN 61800-3:2004/A1:2012 (Categoria C2, al doilea mediu)	1
Directiva Mașini	2006/42/CE EN ISO12100:2010 EN 60204-1:2018 ^(*1) EN ISO 13849-1:2015 EN ISO 13850:2015 EN ISO10218-1:2011	
Directiva RoHS	2011/65/UE, (EU)2015/863 EN IEC 63000:2018	—

(*1)Elemente de excludere: 10.2, 10.3

Prezenta declarație se bazează pe evaluarea conformității de către următorul organism notificat		
Nr.	Denumire și adresă	Număr de identificare
1	TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstrasse 65 80339 Muenchen	0123

Cerințele esențiale ale Directivei Mașini sunt aplicate și îndeplinite, iar documentația tehnică relevantă este întocmită în conformitate cu partea B din anexa VII la Directiva Mașini.

Produsul de mai sus este conform cu toate cerințele aplicabile în materie de sănătate și siguranță din Directiva Mașini, anexa I, secțiunile 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.3, 1.2.5, 1.2.6, 1.3.2, 1.3.3, 1.3.4, 1.3.8.1, 1.3.9, 1.5.1, 1.5.2, 1.5.4-1.5.10, 1.5.16, 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3, 1.6.4, 1.7.1.1, 1.7.3, 1.7.4.

În cazul în care autoritățile naționale solicită informații relevante despre acest produs din motive raționale, transmitem informațiile prin poștă.

Acest produs nu trebuie să fie pus în funcțiune până când mașina finală în care urmează să fie încorporat nu a fost declarată în conformitate cu Directiva Mașini.

Reprezentant autorizat în Europa (Persoana autorizată să întocmească dosarul tehnic sau documentația tehnică relevantă) Hartmut Puetz FA Marketing Produse, Director, MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V., sucursala germană Mitsubishi-Electric-Platz 1,40882 Ratingen, Germania

Data emiterii (data declarației): 20 ianuarie 2022

Semnat pentru și în numele

(Semnătura)
 [Toru Otsuka]
 Director general, Departament Fabricare Roboți
 MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

Traducerea declarației de conformitate originale

VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ (smernica EMC, smernica RoHS)
EÚ VYHLÁSENIE O ZAČLENENÍ ČIASTOČNE SKOMPLETIZOVANÉHO
STROJOVÉHO ZARIADENIA
(Smernica o strojových zariadeniach)

SK

My,
Výrobca : MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
Adresa : TOKIO 100-8310, JAPONSKO
(miesto vyhlásenia)
Názov značky :



vyhlasujeme na našu výhradnú zodpovednosť, že výrobok

Popis : Priemyselný robot
Typ modelu : AS (pozri dodatok)
Poznámka : Názvy jednotlivých typov nájdete v Prílohe Len
pre priemyselné prostredie

na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie, je v súlade s nasledujúcou normou a smernicou.

Smernica	Harmonizovaná norma	Notifikovaný orgán
Smernica EMC 2014/30/EÚ	EN 61000-6-4:2007/A1:2011 EN 61000-6-2:2005 EN 61800-3:2004/A1:2012 (kategória C2, druhé prostredie)	1
Smernica o strojových zariadeniach 2006/42/EC	EN ISO12100:2010 EN 60204-1:2018 ^(*1) EN ISO 13849-1:2015 EN ISO 13850:2015 EN ISO10218-1:2011	
Smernica RoHS 2011/65/EÚ, (EÚ)2015/863	EN IEC 63000:2018	—

(*1)Vylúčené položky: 10.2, 10.3

Toto vyhlásenie je založené na posúdení zhody týmto notifikovaným orgánom		
Č.	Názov a adresa	Identifikačné číslo
1	TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstrasse 65 80339 Muenchen	0123

Základné požiadavky smernice o strojových zariadeniach sa uplatňujú a plnia a príslušná technická dokumentácia sa zostavuje v súlade s časťou B prílohy VII Smernice o strojových zariadeniach.

Vyššie uvedený výrobok spĺňa všetky uplatniteľné požiadavky na ochranu zdravia a bezpečnosť uvedené v prílohe I k Smernici o strojových zariadeniach, oddiely 1.1.3, 1.1.5 a 1.2.1, 1.2.3, 1.2.5, 1.2.6, 1.3.2, 1.3.3, 1.3.4, 1.3.8.1, 1.3.9, 1.5.1, 1.5.2, 1.5.4-1.5.10, 1.5.16, 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3, 1.6.4, 1.7.1.1, 1.7.3, 1.7.4.

Ak vnútroštátne orgány z racionálnych dôvodov požadujú príslušné informácie o tomto výrobku, zašleme ich poštou.

Tento výrobok sa nesmie uviesť do prevádzky, kým konečné strojové zariadenie, do ktorého má byť zabudovaný, nebude vyhlásené za vyhovujúce Smernici o strojových zariadeniach.

Autorizovaný zástupca v Európe (Osoba oprávnená zostaviť technickú dokumentáciu alebo príslušnú technickú dokumentáciu)
Hartmut Puetz Riaditeľ produktového marketingu FA, MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V., nemecká pobočka Mitsubishi-Electric-Platz 1, 40882 Ratingen, Nemecko

Dátum vydania (dátum vyhlásenia): 20. január 2022

Podpísané za a v mene

(Podpis)
[Toru Otsuka]
Generálny manažér, Oddelenie výroby robotov
MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

Preklad pôvodného Vyhlásenia o zhode

EU IZJAVA O SKLADNOSTI (Direktiva EMC, Direktiva RoHS)
IZJAVA EU O VKLJUČITVI DELNO DOKONČANE STROJNE OPREME
(Direktiva o strojni opremi)

SL

Mi,
Proizvajalec : MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
Naslov : TOKYO 100-8310, JAPAN
(Kraj izjave)
Blagovna znamka : 

izjavljamo na lastno odgovornost, da je izdelek
Opis : Industrijski robot
Vrsta modela : AS (glej prilogo)
Obvestilo : Za vsako ime tipa glejte Prilogo Samo za
industrijsko okolje

na katerega se nanaša ta izjava, v skladu z naslednjim standardom in direktivo.

Direktiva	Usklajeni standard	Priglašeni organ
Direktiva EMC	2014/30/EU EN 61000-6-4:2007/A1:2011 EN 61000-6-2:2005 EN 61800-3:2004/A1:2012 (Kategorija C2, Sekundarno okolje)	1
Direktiva o strojni opremi	2006/42/EC EN ISO12100:2010 EN 60204-1:2018 ^(*1) EN ISO 13849-1:2015 EN ISO 13850:2015 EN ISO10218-1:2011	
RoHS Directive	2011/65/EU, (EU)2015/863 EN IEC 63000:2018	—

(*1) Izključujoči elementi: 10.2, 10.3

Ta izjava temelji na ugotavljanju skladnosti naslednjega priglašene organa		
Ne	Ime in naslov	Identifikacijska številka
1	TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstrasse 65 80339 Muenchen	0123

Veljajo in izpolnjujejo se bistvene zahteve Direktive o strojni opremi, ustrezna tehnična dokumentacija pa je pripravljena v skladu z delom B Priloge VII k Direktivi o strojih.

Zgornji izdelek je skladen z vsemi veljavnimi zdravstvenimi in varnostnimi zahtevami Direktive o strojni opremi, Priloga I, poglavja 1.1.3, 1.1.5 in 1.2.1, 1.2.3, 1.2.5, 1.2.6, 1.3.2, 1.3.3, 1.3.4, 1.3.8.1, 1.3.9, 1.5.1, 1.5.2, 1.5.4-1.5.10, 1.5.16, 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3, 1.6.4, 1.7.1.1, 1.7.3, 1.7.4.

Če nacionalni organi iz razumnih razlogov zahtevajo ustrezne informacije o tem izdelku, jih pošljemo po pošti.

Ta izdelek se ne sme začeti uporabljati, dokler končni stroj, v katerega bo vgrajen, ni razglašen za skladnega z Direktivo o strojni opremi.

Pooblaščen zastopnik v Evropi (Oseba, pooblaščen za pripravo tehnične dokumentacije ali ustrezne tehnične dokumentacije)
Hartmut Puetz FA produktni marketing, direktor, MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V., nemška podružnica Mitsubishi-Electric-Platz 1,40882 Ratingen, Nemčija

Datum izdaje (datum izjave): 20. januar 2022

Podpisano za in v imenu

(podpis)
[Toru Otsuka]
Generalni direktor, oddelek za proizvodnjo robotov
MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

Prevod izvornika izjave o skladnosti

EU FÖRKLARING AV ÖVERENSSTÄMMELSE (EMC-direktivet, RoHS-direktivet)


EU-DEKLARATION OM INFÖRLIVANDE AV DELVIS FULLBORDADE
MASKINER
(Maskindirektivet)

SV

Vi,

Tillverkare : MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

Adress : TOKYO 100-8310, JAPAN
(Plats för deklARATION)

Märkesnamn : 

under eget ansvar förklara att produkten

Beskrivning : Industrirobot

Typ av modell : AS (Se appendix)

Meddelande : Se Appendix för varje typnamn För industriell miljö endast

till vilken denna deklARATION hänför sig är i överensstämmelse med följande standard och direktiv.

Direktiv		Harmoniserad standard	Anmält organ
EMC-direktiv	2014/30/EU	EN 61000-6-4:2007/A1:2011 EN 61000-6-2:2005 EN 61800-3:2004/A1:2012 (Kategori C2, andra miljön)	1
Direktivet om maskiner	2006/42/EC	EN ISO12100:2010 EN 60204-1:2018 ^(*1) EN ISO 13849-1:2015 EN ISO 13850:2015 EN ISO10218-1:2011	
RoHS-direktivet	2011/65/EU, (EU)2015/863	EN IEC 63000:2018	—

(*1)Uteslutna artiklar: 10.2, 10.3

Denna försäkran grundar sig på bedömning av överensstämmelse som utförts av följande anmälda organ		
Nr	Namn och adress	Identifikationsnummer
1	TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstrasse 65 80339 Muenchen	0123

De väsentliga kraven i maskindirektivet tillämpas och uppfylls och den relevanta tekniska dokumentationen sammanställs i enlighet med del B i bilaga VII till maskindirektivet.

Produkten ovan uppfyller alla tillämpliga hälso- och säkerhetskrav i Maskindirektivet, bilaga I, avsnitt 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.3, 1.2.5, 1.2.6, 1.3.2, 1.3.3, 1.3.4, 1.3.8.1, 1.3.9, 1.5.1, 1.5.2, 1.5.4-1.5.10, 1.5.16, 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3, 1.6.4, 1.7.1.1, 1.7.3, 1.7.4.

Om nationella myndigheter av rationella skäl kräver relevant information om denna produkt, skickar vi informationen per post.

Denna produkt får inte tas i bruk förrän den slutliga maskin i vilken den skall byggas in har förklarats överensstämma med Maskindirektivet.

Auktoriserad representant i Europa (Den person som är behörig att sammanställa den tekniska filen eller relevant teknisk dokumentation)
Hartmut Puetz FA Produktmarknadsföring, direktör, MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V., German Branch Mitsubishi-Electric-Platz 1, 40882 Ratingen, Tyskland

Utfärdningsdatum (datum för deklARATION): 20 januari. 2022

Undertecknat för och på uppdrag av

(Underskrift)
[Toru Otsuka]
General Manager för avdelningen för robotstillverkning
MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

Översättning av den ursprungliga försäkran om överensstämmelse

Appendix 1

List 1 Type name to declare

Robot type	Robot model
RV-5AS-D	RV-5AS-D
	RV-5AS-D-S01

EN:

Notice: Declared products listed above, may include the following optional components.
[Optional components]

DE:

Anmerkung: Die oben aufgeführten deklarierten Produkte können die folgenden optionalen Bestandteile enthalten.
[Optionale Bestandteile]

IT:

Avviso: I prodotti dichiarati sopra elencati possono includere i seguenti componenti opzionali.
[Componenti opzionali]

PL:

Uwaga: Deklarowane produkty wymienione powyżej mogą zawierać następujące opcjonalne komponenty.
[Komponenty opcjonalne]

ES:

Notificación: Los productos declarados anteriormente pueden incluir los siguientes componentes opcionales.
[Componentes opcionales]

FR:

Note : Les produits déclarés énumérés ci-dessus peuvent comprendre les composants optionnels suivants.
[Composants optionnels]

BG:

Забележка: Декларираните продукти, изброени по-горе, могат да включват следните незадължителни компоненти.
[Допълнителни компоненти]

CS:

Upozornění: Výše uvedené deklarované výrobky mohou obsahovat tyto volitelné součásti.
[Volitelné součásti]

DA:

Bemærk De deklarerede produkter, der er anført ovenfor, kan omfatte følgende valgfrie komponenter.
[Valgfrie komponenter]

EL:

Γνωστοποίηση: Τα δηλωθέντα προϊόντα που απαριθμούνται ανωτέρω μπορούν να περιλαμβάνουν τα ακόλουθα προαιρετικά στοιχεία.

[Προαιρετικά στοιχεία]

ET:

Märkus: Eespool loetletud deklareeritud tooted võivad sisaldada järgmisi valikulisi komponente.
[Valikulised komponendid]

FI:

Ilmoitus: Edellä lueteltuihin ilmoitettuihin tuotteisiin voi sisältyä seuraavia valinnaisia komponentteja.
[Valinnaiset komponentit]

HR:

Obavijest: Gore navedeni deklarirani proizvodi mogu uključivati sljedeće dodatne komponente.
[Dodatne komponente]

HU:

Figyelmeztetés: A fent felsorolt bejelentett termékek a következő választható összetevőket tartalmazhatják.
[Választható összetevők]

LT:

Pranešimas: Į pirmiau išvardytus deklaruotus gaminius gali būti įtraukti toliau nurodyti pasirenkamieji komponentai.

[Pasirenkamieji komponentai]

LV:

Piezīme: Iepriekš minētajiem deklarētajiem izstrādājumiem var būt šādas papildu detaļas.

(Papildu detaļas)

NL:

Opmerking: De hierboven vermelde producten kunnen de volgende optionele onderdelen bevatten.

[Optionele onderdelen]

PT:

Aviso: Os produtos declarados listados acima podem incluir os seguintes componentes opcionais.

[Componentes opcionais].

RO:

Aviz: Produsele declarate enumerate mai sus pot include următoarele componente opționale.

[Componente opționale]

SK:

Poznámka: Vyššie uvedené deklarované výrobky môžu obsahovať tieto voliteľné komponenty.

[Voliteľné komponenty]

SL:

Obvestilo: Zgoraj navedeni deklarirani izdelki lahko vključujejo naslednje neobvezne sestavine.

[Dodatne komponente]

SV:

Meddelande: De deklarerade produkter som anges ovan kan innehålla följande valfria komponenter.

[Valfria komponenter]

Product name	Model name
2-piece force sensor conversion cable set	1F-ASSISTA-ADCBL
External input/output cable	2D-CBL05
	2D-CBL15